

NOTER CETTE INFORMATION POUR S'Y  
REPORTER ULTÉRIEUREMENT :

Numéro de modèle \_\_\_\_\_  
 Numéro de série \_\_\_\_\_  
 Numéro de boîte à air \_\_\_\_\_  
 Numéro de série de boîte à air \_\_\_\_\_  
 Date d'achat \_\_\_\_\_

### Appareil monté sur le toit

Description	Modèle	À utiliser avec boîte à air		
		Modèle	Commandes	Chauffage électrique
Climatiseur	640312 640315	3310741.XXX	Mécaniques, intégrées	S/O

#### ÉTATS-UNIS

SERVICE OFFICE  
 Dometic Corporation  
 1120 North Main Street  
 Elkhart, IN 46514

#### CANADA

Dometic Corporation  
 46 Zatonski, bureau 3  
 Brantford, ON N3T 5L8

ADRESSES DES  
 CENTRES DE SER-  
 VICE APRÈS-VENTE  
 OU DES CONCESSI-  
 ONNAIRES,  
 consulter :  
[www.eDometic.com](http://www.eDometic.com)



Remarque : L'installation nécessite un tournevis Phillips n° 2 de diamètre maximal de 9/32 po et d'une longueur minimale de 1-1/4 po.

#### **⚠ WARNING**

This manual must be read and understood before installation, adjustment, service, or maintenance is performed. This unit must be installed by a qualified service technician. Modification of this product can be extremely hazardous and could result in personal injury or property damage.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

Lire et comprendre ce manuel avant de procéder à l'installation, à des réglages, de l'entretien ou des réparations. L'installation de ce produit doit être effectuée par un réparateur qualifié. Toute modification de ce produit peut être extrêmement dangereuse et entraîner des blessures ou dommages matériels.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

### MODÈLES

640312.30X    640315C35X  
 640312C35X    640315.80X  
 640312.80X    640315.83X  
 640312.83X    640315.84X  
 640312C85X    640315C85X  
 640315.30X

#### RÉVISION A

Formulaire n° 3312703.014 11/16  
 (Anglais 3312501.012\_A)  
 ©2016 Dometic Corporation  
 LaGrange, IN 46761



**LAISSER ces instructions avec ce produit.  
 Le propriétaire doit les lire attentivement.**

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce manuel comporte des renseignements et des instructions sur la sécurité destinés à permettre aux utilisateurs d'éliminer ou de réduire le risque d'accidents et de blessures.

### RECONNAÎTRE LE SYMBOLE DONNANT DES RENSEIGNEMENTS SUR LA SÉCURITÉ



Ce symbole d'alerte à la sécurité sert à prévenir les risques de blessures. Obéir à tous les messages qui suivent ce symbole pour éviter des blessures éventuelles, voire la mort.

### COMPRENDRE LES MOTS SIGNALANT DE FAIRE ATTENTION

Un mot signalant de faire attention, s'il est utilisé avec le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation dangereuse et son degré de risques de blessures. S'il est utilisé sans le symbole d'alerte à la sécurité, ce mot signalant de faire attention servira seulement aux messages de risques de dommages matériels.

**⚠ AVERTISSEMENT** AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner de graves blessures ou même la mort.

**⚠ ATTENTION** ATTENTION utilisé avec le symbole d'alerte à la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait résulter en des blessures mineures ou modérées.

**AVIS** AVIS traite des pratiques n'impliquant pas de risques de blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT**  
Lire et suivre toutes les directives et tous les renseignements sur la sécurité pour éviter des blessures.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

- A.** Les spécifications ou caractéristiques des produits, décrites ou illustrées, sont sujettes à changement sans préavis.
- B.** Ce climatiseur (ci-après appelé « l'appareil ») est conçu pour :
1. Installation dans un véhicule récréatif lors de la fabrication du véhicule.
  2. Montage sur le toit d'un véhicule récréatif.
  3. Charpente du toit constituée de solives espacées d'au moins 40,6 cm (16 po).
  4. Distance de 2,5 cm (1 po) minimum/14 cm (5,5 po) maximum entre le toit et le plafond du véhicule récréatif.
- C.** La capacité de l'appareil à maintenir la température intérieure désirée dépend de la quantité de chaleur qui pénètre dans le VR. Certaines mesures préventives permettent une réduction de l'entrée de chaleur et l'amélioration de la performance de l'appareil. Lorsque la température extérieure est très élevée, les mesures suivantes permettent une réduction de l'entrée de chaleur :
1. Stationnement du VR à l'ombre;
  2. Emploi de stores et/ou rideaux aux fenêtres;
  3. Maintien des portes et fenêtres fermées; minimisation des ouvertures;
  4. Minimisation de l'emploi d'appareils générateurs de chaleur.

Un fonctionnement en mode ventilateur vitesse élevée/ refroidissement donne une efficacité maximum en atmosphère très humide ou si la température extérieure est élevée.

Une utilisation de l'appareil très tôt le matin, et avant le début d'une période à température extérieure élevée, améliore considérablement la capacité de l'appareil à maintenir la température interne désirée.

Pour une solution plus permanente contre l'entrée de chaleur, l'emploi d'accessoires comme auvents extérieurs de patio et de fenêtre Dometic réduit l'exposition directe au soleil et par conséquent l'entrée de chaleur. De tels auvents ménagent également un espace confortable pour les conversations à la fraîcheur du soir.

### D. Condensation

**Remarque :** Le fabricant de cet appareil ne peut être tenu responsable des dommages causés par la condensation se formant sur les plafonds ou d'autres surfaces. L'air contient de l'humidité et cette humidité tend à se condenser sur les surfaces froides. Lorsque de l'air pénètre dans le VR, on observe la formation de condensation sur les plafonds, les fenêtres, les pièces métalliques, etc. L'appareil élimine cette humidité de l'air au cours du fonctionnement normal. On peut minimiser la condensation d'humidité sur les surfaces froides en maintenant les portes et fenêtres fermées lorsque l'appareil fonctionne.

## SPÉCIFICATIONS

Modèle n°	Capacité nominale W/h (BTU/h) refroidiss.	Alimentation électrique – A	Compresseur/ charge nominale – A	Compresseur moteur bloqué – A	Ventilateur charge nominale – A	Ventilateur moteur bloqué – A	Réfrigérant R-410A – mL (oz)	Câblage – calibre min. des fils*	Protection du circuit CA*** (fournie par l'installateur)	Taille min. de la génératrice** 1 APP. / 2 APP.
640312.30X	3 224 (11 000)	120 VCA 60 Hz, 1 ph.	10,5	53,0	3,5	10,0	562 (19,0)	Fils de cuivre, calibre 12 AWG jusqu'à 7,3 m (24 pi)	20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640312C35X	3 224 (11 000)		10,5	53,0	3,5	10,0	562 (19,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640312.80X	3 224 (11 000)		11,5	53,0	2,6	8,5	591 (20,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640312.83X	3 224 (11 000)		12,5	63,0	2,6	8,5	532 (18,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640312C85X	3 224 (11 000)		11,5	53,0	2,6	8,5	591 (20,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640315.30X	3 957 (13 500)		12,5	61,0	3,5	10,0	517,5 (17,5)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640315C35X	3 957 (13 500)		12,5	61,0	3,5	10,0	517,5 (17,5)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640315.80X	3 957 (13 500)		12,6	63,0	2,6	8,5	532 (18,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640315.83X	3 957 (13 500)		12,5	63,0	2,6	8,5	562 (19,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640315.84X	3 957 (13 500)		12,5	63,0	3,5	8,5	562 (19,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW
640315C85X	3 957 (13 500)		12,6	63,0	2,6	8,5	532 (18,0)		20 A	3,5 kW / 5,0 kW

\* Si la longueur des fils est de plus de 7,3 m (24 pi), consulter le National Electrical Code pour connaître le calibre approprié.

\*\* Dometic Corporation fournit des directives **GÉNÉRALES** pour les génératrices. Ces directives découlent de l'expérience accumulée dans des applications réelles. Lors du choix de la génératrice, on doit tenir compte de la consommation totale d'énergie du véhicule récréatif. Tenir compte également du fait que la puissance de la génératrice peut diminuer aux altitudes élevées ou du fait d'une carence d'entretien.

\*\*\* PROTECTION DE CIRCUIT : coupe-circuit ou fusible temporisé, nécessaires.

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

## A. Précautions

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE BLESSURES. Le non respect de ces instructions d'installation peut entraîner de graves blessures et dommages matériels.**

1. Lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation avant de commencer l'installation.
2. DometicCorporation décline toute responsabilité au titre de dommages ou blessures imputables au non respect des instructions suivantes.
3. L'installation **DOIT** satisfaire aux exigences ANSI/NFPA-70 du NEC ainsi qu'à celles de la norme C22.1 de la CSA (dernière édition) et des codes et règlements nationaux, provinciaux ou locaux.
4. On **NE DOIT** ajouter à cet appareil aucun autre accessoire ou dispositif, sauf ceux spécifiquement autorisés par écrit, par DometicCorporation.
5. Les travaux d'entretien de cet équipement **DOIVENT** être exécutés par un technicien qualifié à qui il peut être demandé de posséder une licence.

## B. Choix de l'emplacement de l'appareil

Cet appareil est spécifiquement conçu pour l'installation sur le toit d'un véhicule récréatif (VR). Pour la détermination des besoins en refroidissement, les points suivants doivent être considérés :

- Taille du VR;
- Surface des fenêtres (meilleur gain thermique);
- Quantité d'isolant dans les parois et le toit;
- Emplacement géographique de l'endroit du VR.
- Niveau de confort personnel requis.

### 1. Emplacement normal :

L'appareil est conçu pour être monté sur une ouverture d'évent existante dans le toit du VR.

### 2. Autres endroits :

Si aucun événement n'est disponible ou qu'un autre emplacement est souhaité, il est recommandé de suivre ces indications :

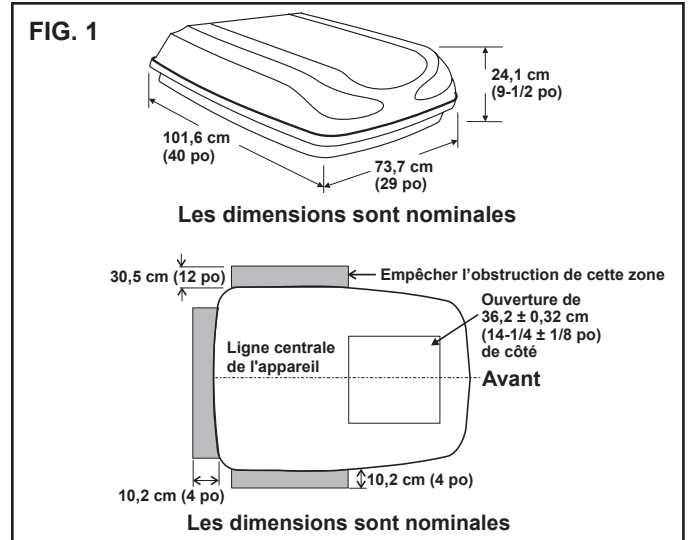
- a. Installation d'un seul appareil : L'appareil devrait être installé légèrement en avant du centre (avant/arrière), et centré latéralement.
- b. Installation de deux appareils : Installer un appareil à 1/3 de la longueur depuis l'avant du VR; installer le second appareil à 2/3 de la longueur depuis l'avant du VR; les deux appareils doivent être centrés latéralement.

Il est préférable que l'appareil soit installé sur une section du toit relativement plate et horizontale; on évalue ceci lorsque le VR est stationné sur une surface horizontale. Une inclinaison de 8° maximale est acceptable.

### 3. Après avoir choisi l'emplacement :

- a. Rechercher d'éventuels obstacles dans la zone choisie pour l'installation de l'appareil (fig. 1).

FIG. 1



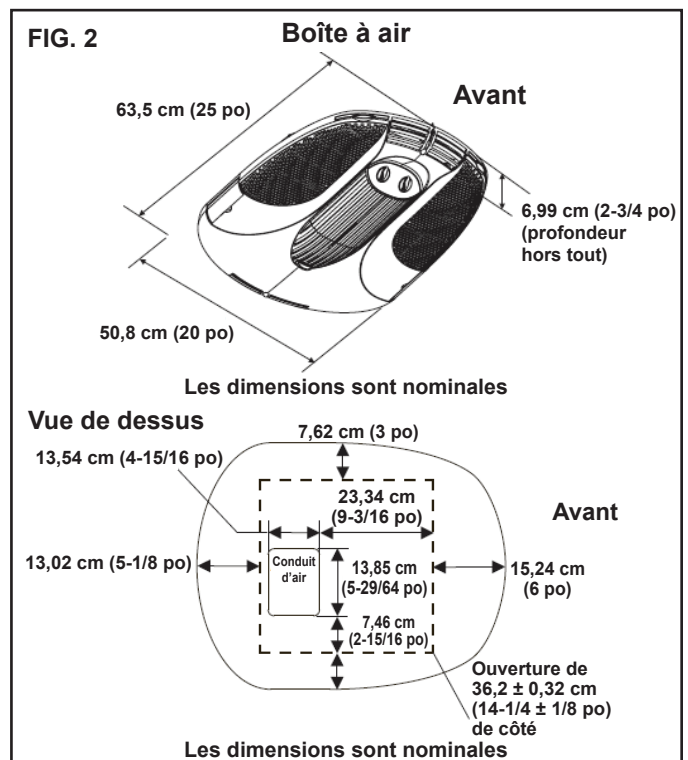
- b. Le toit du VR doit pouvoir soutenir une charge de 59 kg (130 livres) lorsque le VR est en mouvement. Normalement, une valeur de 91 kg (200 livres) pour la charge statique convient.

## AVIS

**RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS. C'est à l'installateur de cet appareil qu'incombe la responsabilité de vérifier l'intégrité structurale du toit du VR. Ne jamais laisser une zone concave sur le toit, là où l'eau risque de s'accumuler. Le non respect de cet avertissement peut entraîner des dommages par l'eau de l'appareil et du VR.**

- c. Rechercher les obstructions éventuelles pour la boîte à air à l'intérieur du VR (ouvertures de porte, cloisons, rideaux, plafonniers, etc.) (fig. 2).

FIG. 2



## C. Préparation du toit

### 1. Ouverture

Avant de découper l'ouverture dans le plafond, lire toutes les instructions qui suivent avant d'entreprendre l'installation.

Si aucun évent de toit n'est utilisé, découper une ouverture de  $36,2 \pm 0,32$  cm ( $14-1/4 \pm 1/8$  po) dans le toit et le plafond du VR. Cette ouverture doit être située entre les solives de renforcement du toit.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Il peut y avoir des câbles électriques entre le plafond et le toit du véhicule. Débrancher le VR de toute source d'alimentation électrique de 120 VCA et la borne positive (+) 12 VCC de la batterie. Le non respect de ces instructions pourrait entraîner de graves blessures voire la mort.**

L'ouverture de  $36,2 \pm 0,32$  cm ( $14-1/4 \pm 1/8$  po) fait partie du système de retour d'air de l'appareil et doit être finie conformément à la norme ANSI A119.2.

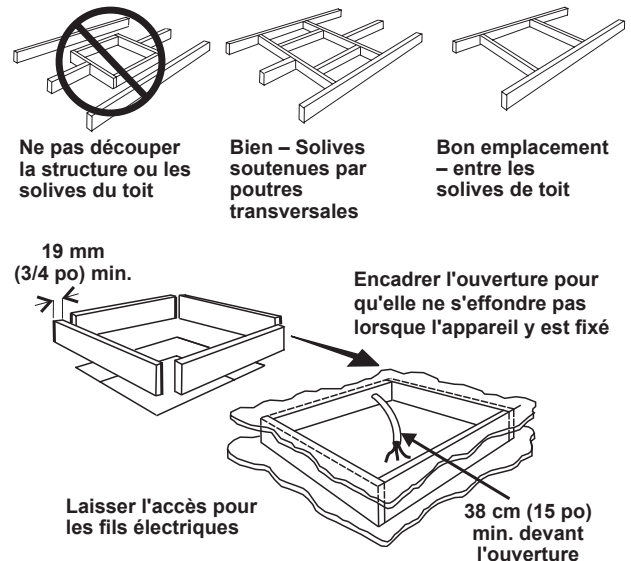
### 2. Dépose de l'évent de toit

- Dévisser et retirer l'évent.
- Retirer tout le calfeutrage autour de l'ouverture.
- Sceller toutes les jointures et les trous de vis à l'endroit du joint de toit. Utiliser un produit d'étanchéité de bonne qualité.
- Si l'ouverture dépasse  $36,52$  cm ( $14-3/8$  po) de côté, il sera nécessaire de la redimensionner à  $36,2 \pm 0,32$  cm ( $14-1/4 \pm 1/8$  po).
- Si l'ouverture est inférieure à  $35,88$  cm ( $14-1/8$  po) de côté, elle doit être élargie.

### 3. Nouvelle ouverture – (Installation autre que l'ouverture de l'évent)

- Tracer un carré de  $36,2 \pm 0,32$  cm ( $14-1/4 \pm 1/8$  po) sur le toit; découper soigneusement l'ouverture.
- Utiliser l'ouverture découpée dans le toit comme guide pour découper une ouverture identique dans le plafond (fig. 3).
- L'ouverture ainsi créée doit être encadrée pour qu'il y ait un support convenable et pour empêcher l'aspiration de l'air de la cavité située entre le plafond et le toit. Utiliser des planchettes de bois de  $19$  mm ( $3/4$  po) d'épaisseur. Ne pas oublier de prévoir un trou pour l'alimentation électrique à l'avant de l'ouverture (fig. 3).

FIG. 3



### **AVIS**

**RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS. C'est à l'installateur de cet appareil qu'incombe la responsabilité de vérifier l'intégrité structurale du toit du VR. Ne jamais laisser une zone concave sur le toit, là où l'eau risque de s'accumuler. Le non respect de cet avertissement peut entraîner des dommages par l'eau de l'appareil et du VR.**

## D. Câblage

1. Acheminer un fil d'alimentation en cuivre de 120 VCA (avec conducteur de liaison à la terre) entre la boîte des fusibles/disjoncteurs et l'ouverture du toit. Voir le calibre des conducteurs sur le tableau page 3.

**Remarque :** Si le ventilateur a été enlevé, le conducteur existant peut être utilisé, sous réserve qu'il soit du bon calibre, soit au bon endroit et comporte un fusible approprié.

- a. Ce fil d'alimentation doit se trouver dans la partie avant de l'ouverture de  $36,2 \pm 0,32$  cm ( $14-1/4 \pm 1/8$  po) de côté.
- b. Ce circuit **DOIT** être un circuit indépendant protégé par un disjoncteur ou un fusible temporisé, de calibre approprié. Voir le calibre des conducteurs sur le tableau page 3.
- c. Faire dépasser au moins 38 cm (15 po) du fil d'alimentation dans l'ouverture du toit, pour faciliter le raccordement au niveau de la boîte de connexion.
- d. Le fil **DOIT** satisfaire aux exigences ANSI/NFPA-70 du NEC ainsi qu'à celles de la norme C22.1 de la CSA (dernière édition) et des codes et règlements nationaux, provinciaux ou locaux.
- e. Protéger de façon appropriée, le fil à son point de passage dans l'ouverture. Voir paragraphe d. ci-dessus.

## E. Pose de l'appareil sur le toit

### **⚠ AVERTISSEMENT**

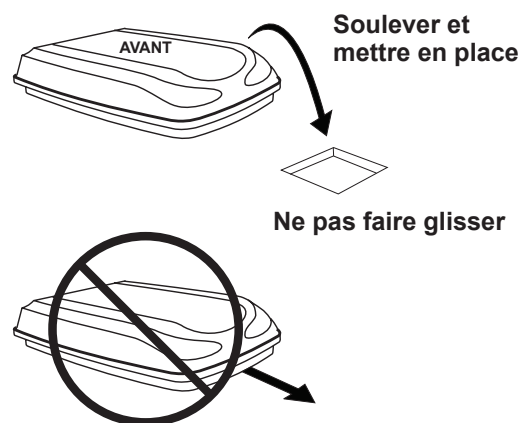
**RISQUE DE BLESSURES.** Cet appareil pèse environ 45 kg (100 livres). Pour éviter de se faire mal au dos, utiliser un monte-charge pour placer l'appareil sur le toit. Le non respect de cet avertissement peut entraîner de graves blessures.

1. Retirer l'appareil de son emballage, jeter l'emballage.
2. Placer l'appareil sur le toit.
3. Soulever l'appareil pour le placer au-dessus de l'ouverture découpée dans le toit; utiliser le joint de l'appareil comme guide (fig. 4).

### **AVIS**

**RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS.** Ne pas faire glisser l'appareil sur le toit. Le non respect de cet avertissement pourrait endommager le joint de néoprène fixé en dessous de l'appareil et entraîner des fuites.

FIG. 4



4. Placer la boîte à air à l'intérieur du VR. Cette boîte contient les pièces de montage de l'appareil qui seront utilisées à l'intérieur du VR.

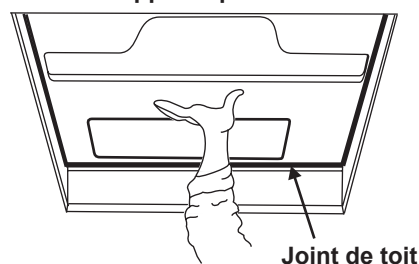
Ceci termine le travail à l'extérieur. Des ajustements mineurs peuvent être effectués à partir de l'intérieur du VR.

## F. Installation de l'appareil

1. Vérifier l'alignement du joint sur l'ouverture du toit et régler au besoin. Déplacer l'appareil par en dessous en le soulevant et en le faisant coulisser (fig. 5).

FIG. 5

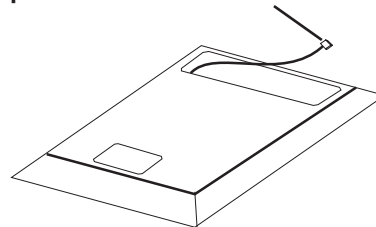
Centrer l'appareil par en dessous



2. Enlever la boîte à air et les pièces de montage de leur cartonnage.
3. Enlever l'attache qui maintient le centre de la bride arrière en aluminium au gabarit plastique.
4. À travers l'ouverture de retour d'air, saisir le cordon électrique de l'appareil pour le raccorder ultérieurement (fig. 6).

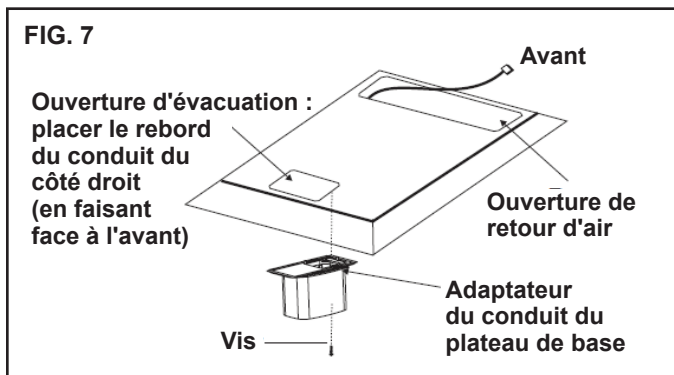
FIG. 6

Tirer le cordon électrique de l'appareil par l'ouverture de retour d'air





5. Adaptateur du conduit du plateau de base
  - a. Enlever le protecteur du ruban en mousse et placer ce dernier sur la base de sorte que trous de vis et ouvertures d'air soient alignés (fig. 7).



- b. Installer la vis pour aider à maintenir l'adaptateur du conduit sur le plateau de base, au besoin.

6. Raccordement à l'alimentation de 120 VCA

**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Déconnecter l'appareil de l'alimentation 120 VCA. Le non respect de cet avertissement pourrait entraîner la mort ou de graves blessures.**

**Remarque :** Tout le câblage **DOIT** satisfaire aux exigences ANSI/NFPA-70 du NEC ainsi qu'à celles de la norme C22.1 de la CSA (dernière édition) et des codes et règlements nationaux, provinciaux ou locaux.

- a. Installer le passe-fil dans la boîte de connexion.
  - b. Disposer le câble d'alimentation de 120 VCA précédemment acheminé, par le passe-fil et dans la boîte de connexion. Serrer le connecteur en s'assurant de ne pas endommager les fils.

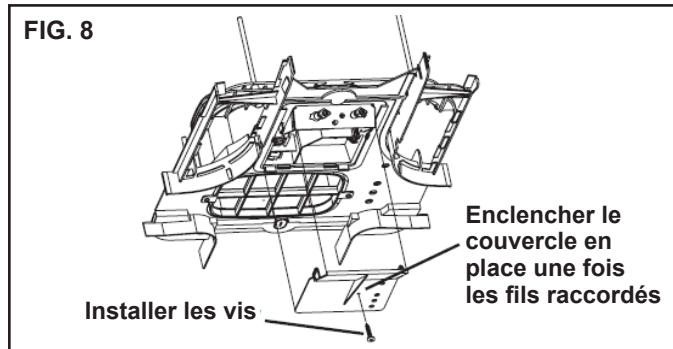
**Remarque :** Raccorder le câblage selon les schémas, avec les connecteurs homologués UL de dimensions appropriées.

**⚠ AVERTISSEMENT**

**RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. Ce produit est équipé d'un système à 3 conducteurs (avec mise à la terre) comme protection contre le risque de choc électrique. Il doit être connecté à un circuit 120 VCA correctement mis à la terre, de polarité correcte. Le non respect de ces instructions peut causer des dommages matériels ou des blessures, voire la mort.**

- c. Connecter les fils : blanc/blanc, noir/noir et vert/vert ou vert/conducteur nu, en utilisant pour cela des connecteurs à vis appropriés.
  - d. Immobiliser les connecteurs aux fils d'alimentation pour s'assurer qu'ils ne vont pas se déplacer.
  - e. Enfoncer les fils dans la boîte.
  - f. Insérer le bord arrière du couvercle sous les languettes et enclencher le couvercle de la boîte de commande en place. Fixer le couvercle avec la vis (fournie) (fig. 8).

**FIG. 8**

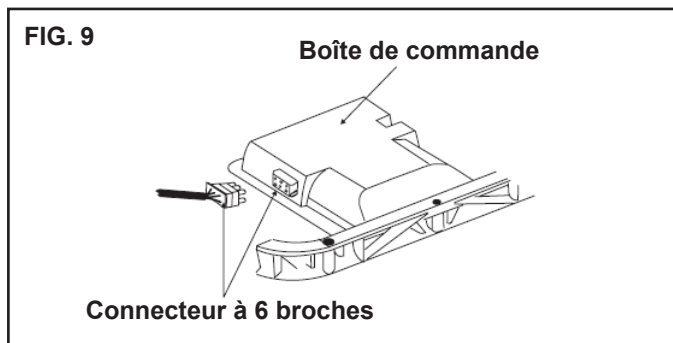


7. Installation du gabarit de plafond

**Remarque :** Le grand trou central du gabarit va à l'arrière. S'assurer que la sonde du thermostat n'est pas déplacée lors de l'installation.

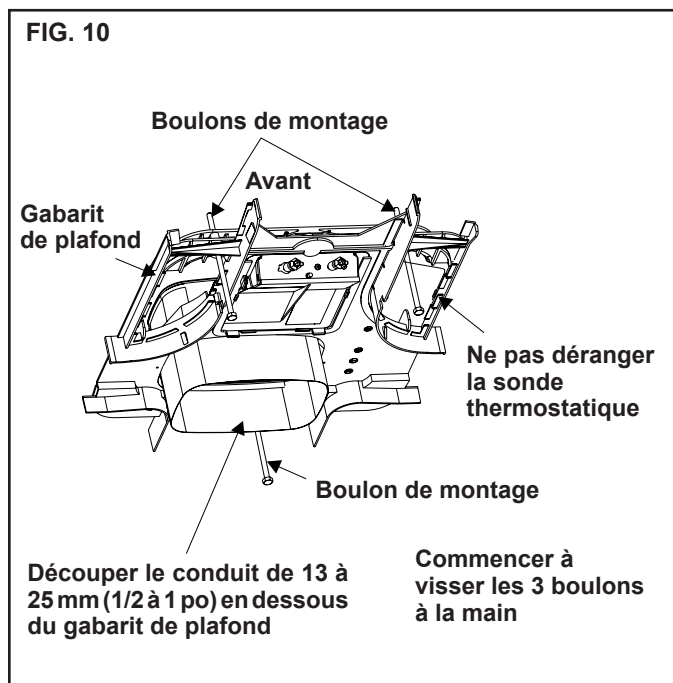
- a. Brancher le cordon à 6 broches dans la boîte de commande du gabarit de plafond (fig. 9).

**FIG. 9**



- b. Commencer à visser chaque boulon de montage à la main avant de les serrer. Les inserts filetés du plateau de base peuvent aider au début du vissage.
    - i. Cette installation utilise 3 boulons, un au centre arrière et 2 aux coins avant (fig. 10).

**FIG. 10**



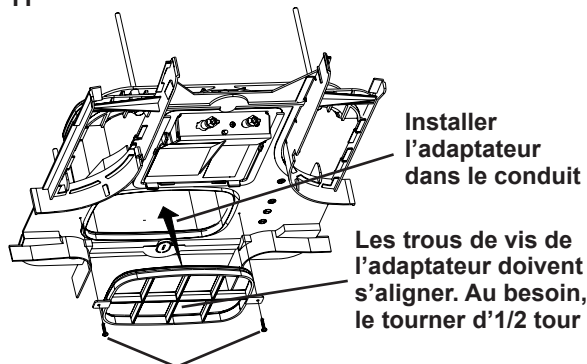
- Serrer les boulons uniformément au couple de 40 à 50 lb•po (4,5 à 5 N•m). Ceci comprime le joint d'étanchéité du toit jusqu'à une épaisseur d'environ 13 mm (1/2 po). Les boulons sont autobloquants, ne pas trop les serrer (fig. 10).

## AVIS

Si les boulons sont mal serrés, l'étanchéité ne sera pas assurée. S'ils sont trop serrés, il y a risque de dommages du plateau de base de l'appareil ou du gabarit. Serrer les boulons selon les valeurs de couple données dans ce manuel.

8. Raccord de gabarit/conduit
  - a. Faire descendre le conduit par l'ouverture du gabarit.
  - b. Découper le conduit de 13 - 25 mm (1/2 - 1 po) en dessous de l'ouverture du gabarit (fig. 10).
  - c. Aligner l'adaptateur de conduit du gabarit avec le trou du conduit dans le gabarit en s'assurant que les trous sont alignés (sinon, tourner l'adaptateur d'1/2 tour). Introduire l'adaptateur dans le conduit. Laisser une boucle de fil électrique sous la rainure de l'adaptateur. Ne pas introduire les languettes à l'intérieur du conduit.
  - d. Enclencher l'adaptateur dans le gabarit et installer 2 vis par les languettes et dans le gabarit (fig. 11).

FIG. 11



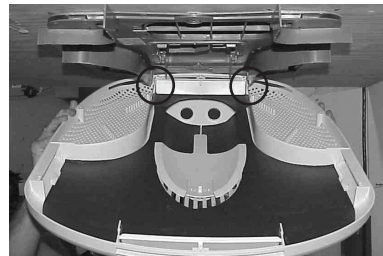
Installer les 2 vis dans les languettes

## G. Installation de la boîte à air

**Important :** Placer les parois de la boîte à air à l'intérieur des parois du gabarit de plafond.

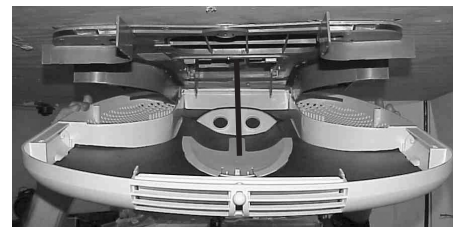
1. L'arrière étant incliné, placer la paroi intérieure de la boîte à air contre l'intérieur des parois du gabarit. Coulisser la boîte à air vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle touche le gabarit. Relever la boîte à air contre le plafond (fig. 12 et 13).

FIG. 12



Placer les parois de la boîte à air à l'intérieur et contre l'extrémité des parois du gabarit

Relever l'arrière de la boîte à air contre le plafond



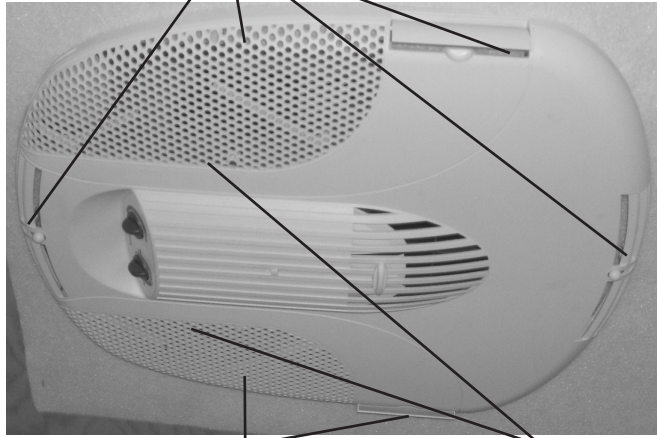
Appuyer ici pour engager les loquets, puis enlever les étiquettes

2. Appuyer sur la boîte à air aux endroits indiqués par les étiquettes en papier pour engager les loquets. Un déclic se fera entendre lorsque chaque loquet sera enclenché (fig. 12).
3. Tenir d'une main la boîte à air contre le plafond et installer 2 vis à filetage grossier (3,5 mm x 19 mm), à pointe, aux endroits indiqués à la figure 12.
4. D'autres vis peuvent être installées aux endroits indiqués. Elles **NE** sont **PAS** nécessaires pour fixer la boîte à air, mais dans certaines dispositions de plafond, elles peuvent être souhaitées pour des raisons esthétiques (fig. 13).



FIG. 13

Emplacements des vis auxiliaires



Emplacements des vis auxiliaires

Installer en premier les 2 vis primaires

5. Installation des filtres. Coulisser les filtres dans les fentes de la boîte à air. La partie incurvée extérieure de la poignée des filtres fait face au plafond (fig. 13).
6. Installation des boutons. Installer les deux boutons fournis aux extrémités des axes du thermostat et du sélecteur. Aligner la fente des boutons avec le tenon d'alignement des axes et pousser les boutons en place.
7. L'alimentation de l'appareil doit maintenant être sur « ON » (MARCHE).
8. L'appareil est maintenant installé et prêt à fonctionner. Lire les instructions suivantes avant de faire fonctionner l'appareil.

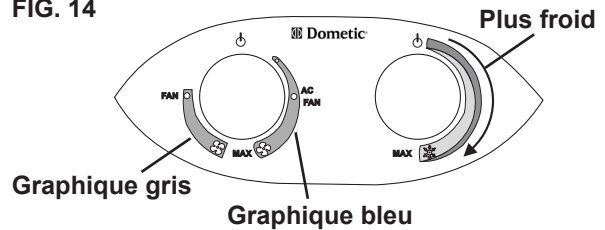
## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

### A. Boîte à air 3310741 à commandes mécaniques

1. Sélecteur et thermostat
  - a. La boîte à air 3310741 comporte un sélecteur à 5 positions, y compris « OFF » (ARRÊT). Ce sélecteur commande la vitesse du ventilateur et les modes de refroidissement (fig. 14).
  - b. Le thermostat commande le fonctionnement « ON/OFF » (Marche/Arrêt) du compresseur pour une gamme de températures allant d'environ 18 °C (65 °F) à 32 °C (90 °F) à l'entrée de la boîte à air, selon la position du bouton (fig. 14).

**Important :** Lorsque l'appareil est mis en marche et que le thermostat demande un refroidissement, le compresseur se met en marche. Après avoir arrêté l'appareil à la main à l'aide du sélecteur, ou du thermostat, toujours attendre 2-3 minutes avant de remettre l'appareil en marche. Ceci permet à la pression du réfrigérant de s'uniformiser pour que le compresseur puisse se remettre en marche.

FIG. 14



2. Refroidissement (graphique bleu)
    - a. Régler le thermostat à la température désirée (fig. 14).
    - b. Choisir le mode de refroidissement le plus satisfaisant :
      - « HIGH COOL » : Pour le niveau le plus élevé de refroidissement et de déshumidification.
      - « LOW COOL » : Pour le maintien du niveau de confort désiré. Normalement, cette vitesse est utilisée la nuit.
- Remarque :** Le compresseur se met en marche si un refroidissement est nécessaire pour maintenir le niveau de température souhaité. Le ventilateur marche en continu.
3. Ventilation (graphique gris)
    - a. Le ventilateur fait circuler l'air dans le VR sans refroidissement. Il y a deux positions selon les préférences personnelles : **HIGH FAN** (ventilateur à vitesse élevée) et **LOW FAN** (ventilateur à vitesse basse).
  4. Position « OFF » (ARRÊT)
    - a. Pour arrêter le fonctionnement de l'appareil.

## MAINTENANCE

### A. Filtres à air

1. Retirer périodiquement (au minimum toutes les 2 semaines d'utilisation) les filtres à air situés à l'extrémité de la boîte à air. Laver les filtres à l'eau tiède et au savon, les laisser sécher et les remonter.

**Remarque :** Pour déposer facilement les filtres ultérieurement, les remettre en place avec la partie convexe de la poignée dirigée vers le plafond.

**Remarque :** Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans les deux filtres à air en place. De la poussière pourrait encrasser le serpentin de l'évaporateur en risquant d'affecter substantiellement la performance de l'appareil.

### B. Boîtier de boîte à air

1. Nettoyer le boîtier de la boîte à air avec un chiffon doux humidifié d'une solution modérément détergente. Ne jamais utiliser de cire à meuble ni de poudre à récurer.

### C. Moteur du ventilateur

1. Il est lubrifié en usine et ne nécessite aucun entretien.

### D. Formation de givre sur le serpentin de refroidissement

1. Il n'est pas inhabituel que du givre se forme sur une petite portion du serpentin. Dans certaines conditions, du givre peut se former sur le serpentin de l'évaporateur. Ceci se remarque par une sortie d'air très froid à très basse vitesse de l'air et par la formation de givre qui peut se voir à travers le réseau de trous lorsque les filtres sont enlevés. Si ceci se produit, vérifier le filtre et le nettoyer s'il est sale. S'assurer que les événements ne sont pas obstrués. Les appareils ont une plus grande tendance à former du givre lorsque la température extérieure est relativement basse. Ceci peut être évité en réglant le bouton de commande du thermostat à un réglage plus chaud (en le tournant à gauche). Si le givre continue, choisir un réglage ventilateur **SEULEMENT** jusqu'à ce que le serpentin de refroidissement n'ait plus de givre; ensuite, reprendre un fonctionnement normal. Si le givre persiste, contacter le centre de service après-vente.

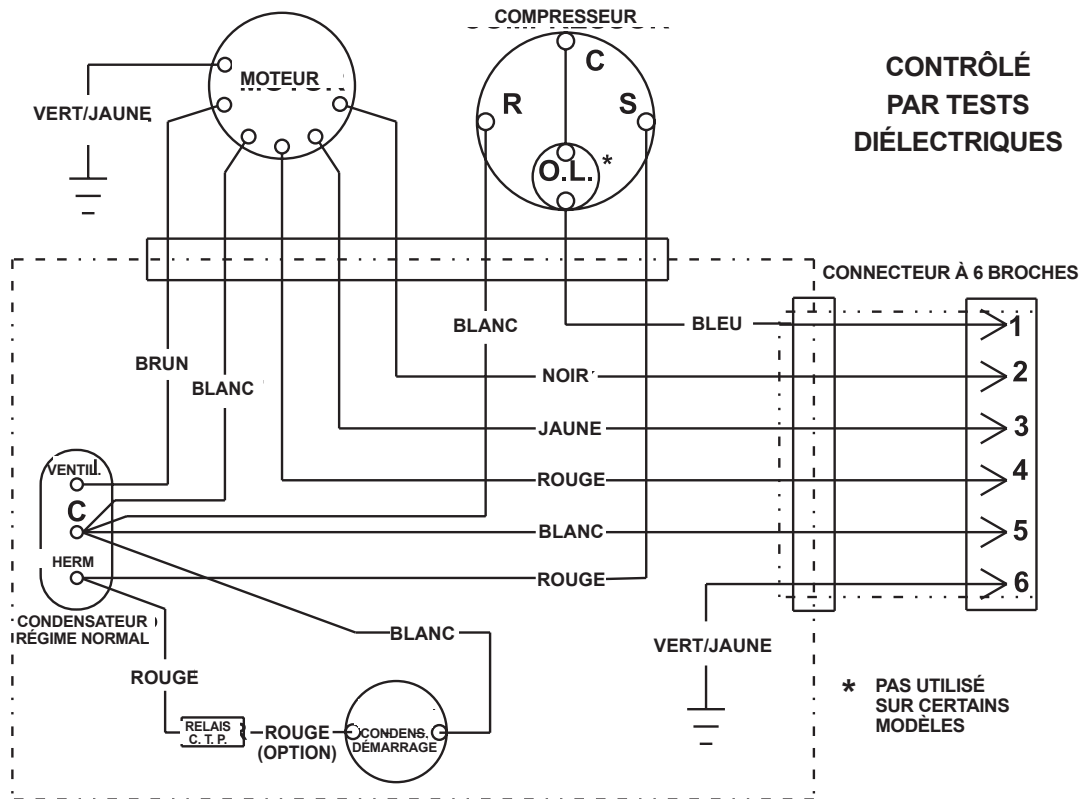
## ENTRETIEN – L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS

Si l'appareil ne fonctionne pas ou fonctionne incorrectement, contrôler ce qui suit avant de contacter le centre de service après-vente.

- A. Si le VR est connecté à la génératrice du moteur, vérifier que cette dernière fonctionne et produit une tension.
- B. Si le VR est connecté à une ligne électrique terrestre, vérifier que les caractéristiques de cette ligne suffisent pour l'alimentation de la charge imposée par l'appareil et vérifier que l'appareil est bien branché sur cette ligne d'alimentation.
- C. Inspecter le fusible ou le disjoncteur pour vérifier si le circuit est ouvert. S'assurer que le fusible n'a pas grillé ou que le disjoncteur est sur « ON » et non déclenché.
- D. Après avoir fait ces vérifications, contacter le centre de service local pour obtenir de l'aide. Seul un personnel d'entretien qualifié doit exécuter des travaux d'entretien sur cet appareil.
- E. Lors d'un appel à un centre de service après-vente, toujours donner les éléments suivants :
  1. Les numéros de modèle et de série de l'appareil trouvés sur l'étiquette d'identification se trouvant sur le plateau de base de l'appareil inférieur. (Enlever le filtre et regarder par le réseau de trous.)
  2. Les numéros de modèle et de série de la boîte à air trouvés sur la plaque signalétique située sur le gabarit de plafond. Observer cette plaque par l'événement se trouvant à droite, sur la boîte à air.

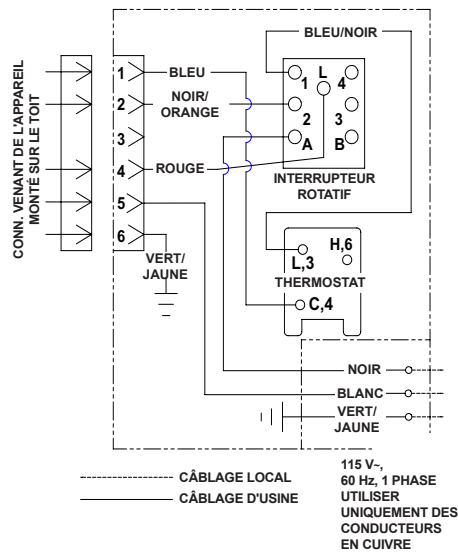
# SCHÉMAS DE CÂBLAGE

## Schéma de câblage de l'appareil



3308032.097

## Schéma de câblage de la boîte à air



3313033.000